



Dartmouth
Department
of Theater

Tejido a navaja, crónicas sobre feminismos indigenas

Razor Weaving,
Chronicles on Indigenous Feminisms

a solo performance
created, directed and performed by

Katia Tirado

Wednesday, Oct 27 at 7pm
Hop Garage 131
2021

A NOTE ON THE PIECE

Subcomandante Marcos makes an extensive reference to the constitution of the Revolutionary Women's Law, which he calls the "first Zapatista uprising." He says that in March 1993, after consensus in various communities, the law was approved by the political leadership of the movement.

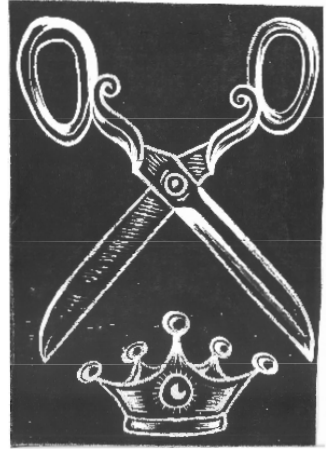
"... In March 1993 they discussed what would later become the revolutionary laws, Susana had to read the proposals that she had gathered from the thoughts of thousands of indigenous women... she began to read and as she progressed, rumors were heard in: chol, tzeltal, tzotzil, tojolabal, mam, zoque and "castilla" and comments that jumped from one side to the other. Susana was not daunted and continued to attack everything and everyone: We want them not to force us to marry the one we do not want. We want to have the children that we want and can take care of. We want the right to have a position in the community. We want the right to say our word and to be respected. We want the right to study and even to be drivers. It went on like this until it was over. In the end I leave a heavy silence. The women's laws that Susana had just read meant a true revolution for the indigenous communities. The men looked at each other, nervous, restless. Suddenly, almost simultaneously, the translators finished and in a movement that was added, the companions began to clap and talk among themselves. Needless to say, the women's laws were approved unanimously..."

That is the truth. The first uprising of the EZLN was in March 1993 and was led by Zapatista women. There were no casualties and they won. Things of this land. The law does not return as a written text to the communities as a whole, nor does it leave them scripturally. The law is a synthesis of the general feeling of indigenous women, who when confronted with the exercise of thinking about their own situation, is articulated as a series of rights.

Revolutionary Women's Law

- 1st: Women, regardless of their race, creed, color or political affiliation, have the right to participate in the revolutionary struggle, in the place and degree that their will and capacity determine.
- 2nd: Women have the right to work and receive a fair wage.
- 3rd: Women have the right to decide the number of children they can have and care for.
- 4th: Women have the right to participate in community affairs and hold office, if they are freely and democratically elected.
- 5th: Women and their children have the right to primary care in their health and nutrition.
- 6th: Women have the right to education.
- 7th: Women have the right to choose their partner and not be forced to marry.

- 8th: No woman may be beaten or physically abused, neither by relatives nor by strangers. The crimes of attempted rape or rape will be severely punished.
- 9th: Women may hold leadership positions in the organization and have military ranks in the Revolutionary Armed Forces.
- 10th: Women will have all the rights and obligations established by the revolutionary laws and regulations.



Testimonies provided by various groups devoted to finding the disappeared in Mexico

PRODUCTION

Videos.....Katia Tirado/Pablo Casacuevas
 Music.....Post Kaput
 Director of Theater.....Jamie Horton
 Technical Director.....Jason Merwin
 Production Manager.....Brianna Parry
 Projection.....Evan Schafer '22
 Department Administrator.....Milena Zuccotti
 Student Office Assistant.....Betty Faul-Welfare '23

Ley Revolucionaria de Mujeres in the voice of Victoria of the Triki Nation

This performance is sponsored by:
The Leslie Center for the Humanities
The Department of Spanish & Portuguese
The Program in Latin American, Latino & Caribbean Studies
The Consortium of Studies in Race, Migration & Sexuality
The Department of Native American & Indigenous Studies
The Department of Theater



DEPARTMENT OF THEATER UPCOMING EVENTS

Fall Staged Reading Series

October 29-31, 2021

Bentley Theater

Poor Clare by Chiara Atik
Friday, October 29 at 8pm

Ridgway by Charlie O'Leary
Saturday, October 30 at 8pm

Saturday Night/Sunday Morning by Katori Hall
Sunday, October 31 at 5pm

More information at
theater.dartmouth.edu